
**Hygiène et sécurité en soudage et
techniques connexes — Rideaux,
lanières et écrans transparents pour
les procédés de soudage à l'arc**

*Health and safety in welding and allied processes — Transparent
welding curtains, strips and screens for arc welding processes*

iTeh Standards

(<https://standards.iteh.ai>)

Document Preview

ISO 25980:2023

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/abfa6806-8087-49bd-aa05-b6141787931a/iso-25980-2023>



iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

ISO 25980:2023

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/abfa6806-8087-49bd-aa05-b6141787931a/iso-25980-2023>



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2023

Tous droits réservés. Sauf prescription différente ou nécessité dans le contexte de sa mise en œuvre, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, ou la diffusion sur l'internet ou sur un intranet, sans autorisation écrite préalable. Une autorisation peut être demandée à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Genève
Tél.: +41 22 749 01 11
E-mail: copyright@iso.org
Web: www.iso.org

Publié en Suisse

Sommaire

Page

Avant-propos	iv
1 Domaine d'application	1
2 Références normatives	1
3 Termes et définitions	1
4 Exigences	2
4.1 Facteur de transmission	2
4.1.1 Facteur de transmission infrarouge	2
4.1.2 Facteur de transmission effective des ultraviolets	2
4.1.3 Facteur de transmission effective de la lumière bleue	3
4.1.4 Facteur de transmission dans le visible	3
4.2 Résistance au rayonnement ultraviolet	3
4.3 Résistance à la propagation des flammes	3
4.4 Résistance des coutures et des œillets	3
5 Méthodes d'essai et de calcul	4
5.1 Facteur de transmission	4
5.1.1 Généralités	4
5.1.2 Facteur de transmission effective des ultraviolets	4
5.1.3 Facteur de transmission effective de la lumière bleue	4
5.1.4 Facteur de transmission dans le visible	4
5.2 Résistance au rayonnement ultraviolet	5
5.3 Résistance à la propagation des flammes	5
5.3.1 Appareillage d'essai	5
5.3.2 Éprouvettes d'essai	7
5.3.3 Mode opératoire d'essai	7
5.3.4 Rapport d'essai	8
5.4 Résistance des coutures et des œillets	8
5.4.1 Appareillage d'essai	8
5.4.2 Éprouvettes d'essai	8
5.4.3 Mode opératoire d'essai	9
5.4.4 Rapport d'essai	9
6 Marquage	9
6.1 Généralités	9
6.2 Marquages obligatoires	9
7 Informations pour les utilisateurs	10
Annexe A (informative) Base pour les exigences relatives au facteur de transmission du présent document	11
Annexe B (informative) Choix du rideau	15
Bibliographie	16

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir www.iso.org/directives).

L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir www.iso.org/brevets).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la nature volontaire des normes, la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir: www.iso.org/iso/fr/avant-propos.

Le présent document a été élaboré par le comité technique ISO/TC 44, *Soudage et techniques connexes*, sous-comité SC 9, *Santé et sécurité* en collaboration avec le comité technique CEN/TC 121, *Soudage et techniques connexes*, du Comité européen de normalisation (CEN), conformément à l'Accord de coopération technique entre l'ISO et le CEN (Accord de Vienne).

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition (ISO 25980:2014) qui a fait l'objet d'une révision technique.

Les principales modifications sont les suivantes:

- l'indice de risque G a été supprimé;
- des exigences concernant le facteur de transmission dans le visible et le facteur de transmission effective de la lumière bleue ont été ajoutées.

Il convient que l'utilisateur adresse tout retour d'information ou toute question concernant le présent document à l'organisme national de normalisation de son pays. Une liste exhaustive desdits organismes se trouve à l'adresse www.iso.org/fr/members.html. Les interprétations officielles des documents du TC 44, lorsqu'elles existent, sont disponibles depuis la page <https://committee.iso.org/sites/tc44/home/interpretation.html>.